

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve
Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,
V. DE BUE

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER

Nota

(1) Zitting 2019-2020.
Stukken van het Waals Parlement 218 (2019-2020) Nrs. 1 tot 3.
Volledig verslag, plenaire vergadering van 30 september 2020.
Bespreking.
Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2020/31450]

1^{er} OCTOBRE 2020. — Décret modifiant le décret du 27 mars 2014 relatif, pour les matières visées à l'article 138 de la Constitution, aux communications par voie électronique entre les usagers et les autorités publiques wallonnes (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127, § 1^{er}, et 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. L'article 2 du décret du 27 mars 2014 relatif, pour les matières visées à l'article 138 de la Constitution, aux communications par voie électronique entre les usagers et les autorités publiques wallonnes est complété par les 3^o et 4^o rédigés comme suit :

« 3^o « loi du 27 février 2019 » : la loi du 27 février 2019 relative à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox;

4^o « eBox » : le service visé à l'article 2, 3^o, de la loi du 27 février 2019. ».

Art. 3. Dans l'article 5, alinéa 1^{er}, du même décret, les mots « ou réglementaire » sont abrogés.

Art. 4. L'article 7 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. En application de l'article 12 de la loi du 27 février 2019, toute autorité publique peut décider d'utiliser l'eBox.

Les informations mises à disposition concernant les moments auxquels les erreurs de système eBox empêchent l'envoi et la réception permettent de prouver ces faits et peuvent être invoquées afin de prouver la force majeure.

Les autorités publiques qui communiquent par le biais de l'eBox peuvent utiliser les données visées à l'article 8 de la loi du 27 février 2019 avec l'accord exprès et préalable de la personne, et le numéro d'identification des personnes physiques inscrites au Registre national, à des fins d'identification et d'authentification de la personne physique et à des fins de communication avec la personne physique ».

Art. 5. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} juin 2019.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 1^{er} octobre 2020.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Vice-Président et Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,

W. BORSUS

Le Vice-Président et Ministre du Climat, de l'Énergie et de la Mobilité,
Ph. HENRY

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,

C. MORREALE

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,
J.-L. CRUCKE

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P.-Y. DERMAGNE

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative, en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,
V. DE BUE

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,
C. TELLIER

—————
Note

(1) Session 2019-2020.
Documents du Parlement wallon, 219 (2019-2020) N^{os} 1 à 4.
Compte rendu intégral, séance plénière du 30 septembre 2020.
Discussion.
Vote.

—————
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2020/31450]

1 OKTOBER 2020. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 27 maart 2014 betreffende de communicaties via elektronische weg tussen de gebruikers en de Waalse openbare overheden, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 138 van de Grondwet (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een materie bedoeld in de artikelen 127, § 1, en 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 2 van het decreet van 27 maart 2014 betreffende de communicaties via elektronische weg tussen de gebruikers en de Waalse openbare overheden, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 138 van de Grondwet wordt aangevuld met de punten 3^o en 4^o, luidend als volgt:

3^o "wet van 27 februari 2019": de wet van 27 februari 2019 inzake de elektronische uitwisseling van berichten via de eBox;

4^o "eBox": de dienst bedoeld in artikel 2, 3^o, van de wet van 27 februari 2019."

Art. 3. In artikel 5, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "of reglementaire" opgeheven.

Art. 4. Artikel 7 van hetzelfde decreet wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Art. 7. Overeenkomstig artikel 12 van de wet van 27 februari 2019 kan elke openbare overheid de eBox gebruiken.

De ter beschikking gestelde informatie betreffende de tijdstippen waarop systeemfouten verhinderen dat er wordt verzonden of ontvangen, geldt als bewijs daarvan en kan worden ingeroepen als bewijs van overmacht.

De openbare overheden die via de eBox communiceren, mogen de gegevens zoals bedoeld in artikel 8 van de wet van 27 februari 2019 gebruiken met uitdrukkelijke instemming van de persoon en het identificatienummer van de natuurlijke personen opgenomen in het Rijksregister, voor identificatie en authenticatie van de natuurlijke persoon en voor communicatie met de natuurlijke persoon."

Art. 5. Dit decreet heeft uitwerking vanaf 1 juni 2019.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 1 oktober 2020.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,
C. MORREALE

De Minister van Financiën, Begroting, Luchthavens en Sportinfrastructuur,
J.-L. CRUCKE

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen, en Stedenbeleid,
P.-Y. DERMAGNE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,
V. DE BUE

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER

Nota

(1) Zitting 2019-2020.
Stukken van het Waals Parlement 219 (2019-2020) Nrs. 1 tot 4.
Volledig verslag, plenaire vergadering van 30 september 2020.
Bespreking.
Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2020/31473]

30 AOUT 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions sectorielles relatives aux installations de combustion moyennes et modifiant diverses dispositions environnementales. — Erratum

Dans l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* le 18 octobre 2018, à la page 79674, dans la traduction allemande, à l'annexe 1^{re}, le tableau 3.1.1 est remplacé par ce qui suit :

« Tabelle 3.1.1. Emissionsgrenzwerte (mg/Nm³) für bestehende, nicht in Tabelle 4 genannte und einen in vorliegender Tabelle aufgenommenen Brennstoff verfeuernde Motoren, die bis zum 31. Dezember 2029 auf Anlagen mit einer Feuerungswärmeleistung von höchstens 5 MW und bis zum 31. Dezember 2024 auf Anlagen mit einer Feuerungswärmeleistung von mehr als 5 MW anzuwenden sind, falls keine strengeren, im Betriebsgenehmigung festgesetzten Emissionsgrenzwerte vorliegen.

SCHADSTOFF	FEUERUNGSWÄRMELEISTUNG (MW)	Anlagen, für die der Betreiber nachweisen kann, dass sie vor dem 1. Januar 2013 hergestellt wurden			Sonstige Anlagen		
		BRENNSTOFF			BRENNSTOFF		
		Gasöl	Erdgas	Biogas	Gasöl	Erdgas	Biogas
SO ₂	1 bis < 50	-	-	190	-	-	190
NO _x	1 bis < 3	375(1)	380	375	375(1)	190(2)	375
	3 bis < 50	375(1)	190(2)	190	190(1)	190(2)	190
Staub	1 bis < 50	37,5	-	-	20	-	-
CO	1 bis < 3	750	250	500	120	120	500
	3 bis < 50	250	250	500	120	120	500

(1) 1 850 mg/Nm³ in den folgenden Fällen:

- a) bei Dieselmotoren, mit deren Bau vor dem 18. Mai 2006 begonnen wurde;
b) bei Zweistoffmotoren im Betrieb mit flüssigen Brennstoffen.

(2) 380 mg/Nm³ bei Zweistoffmotoren im Betrieb mit gasförmigen Brennstoffen. ».

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2020/31473]

30. AUGUST 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der sektorbezogenen Bedingungen für mittelgroße Feuerungsanlagen und zur Abänderung verschiedener Umweltbestimmungen — Erratum

In der deutschen Übersetzung des vorgenannten Erlasses, der am 18. Oktober 2018 auf Seite 79674 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht worden ist, wird im Anhang I die Tabelle 3.1.1 durch Folgendes ersetzt:

„Tabelle 3.1.1. Emissionsgrenzwerte (mg/Nm³) für bestehende, nicht in Tabelle 4 genannte und einen in vorliegender Tabelle aufgenommenen Brennstoff verfeuernde Motoren, die bis zum 31. Dezember 2029 auf Anlagen mit einer Feuerungswärmeleistung von höchstens 5 MW und bis zum 31. Dezember 2024 auf Anlagen mit einer Feuerungswärmeleistung von mehr als 5 MW anzuwenden sind, falls keine strengeren, im Betriebsgenehmigung festgesetzten Emissionsgrenzwerte vorliegen.“